# الدليل: منحة المُساوَاة في الطفولة المبكرة لوزارة DCYF: المرحلة الثانية

Washington State Department of CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

التاريخ الأصلي: 5 أبريل، 2023
لقد وافَقَت إيمي راسل، نائبة قسم التعلم المبكر، على توزيع هذا المستند

Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

*يُوضِّح هذا الدليل الإرشادات واللوائح للجولة الثانية من منحة المساواة في الطفولة المبكرة.*

## المُحتَويات


المُحتَويات ..... 1
القسم الأوَّل: معلومات عامة ..... 2
الخلفية ..... 2
الهدف ..... 2
كيف تُحدَّد مبالغ المِنَح؟ ..... 2
فيمَ يُستَخدَم التمويل؟ ..... 3
القسم الثاني: الأهلية ..... 4
القسم الثالث: كيفية التقديم ..... 4
معايير التقديم ولغة إمكانية الوصول ..... 4
إرشادات مُقدِّمي الخدمات المُؤهَّلين/ المُعتَمَدين ومُقدِّمي الرعاية العائلية والأصدقاء والجيران ..... 5
للتقدُّم بطلب للحصول على المنحة، يجب أن يكون لديك حساب على مِنصة WA Compass Provider Portal لخدمات الرعاية الصحية والتعليمية للأطفال والأسر. ..... 5
تقديم الطلب ..... 5
إجراء مجموعات اللعب والتعلم ومقاولي برنامج التعليم المَجَّاني ECEAP ..... 5
تقديم الطلب ..... 5
الشهادات ..... 6
القسم الرابع: الاختيار والمكافآت ..... 7
اختيار المُتقدِّمين ..... 7
التصفية ..... 7
تحديد الأولويات ..... 7
مراجعة طلب التمويل ..... 8
استلام الدفع ..... 8
القسم الخامس: ما بعد الحصول على المنحة ..... 9
تتبُّع الإيصالات ..... 9
القسم السادس: أين تَجِد المساعدة ..... 10
للمزيد من المعلومات ..... 10
المُلحَق أ: أسئلة منحة المساواة في الطفولة المبكرة ..... 12
الأسئلة المُتعلِّقة بالأولويات ..... 12
الأسئلة المُتعلِّقة بمُزوِّد الخدمة والبرنامج ..... 12
الأسئلة المُتعلِّقة بمُزوِّد الخدمة والمُوظَّفين والمنشأة ..... 12
الأسئلة المُتعلِّقة بفئة الإنفاق ..... 13
الشروط والأحكام العامة ..... 17
المُلحَق ب: دليل أولويات منحة المساواة في الطفولة المبكرة ..... 19
المُلحَق ج: دليل خطوة بخطوة لتقديم طلب على منصة WA Compass ..... 21
المُلحَق د: دليل خطوة بخطوة لتطبيق SmartSheet ..... 25
المُلحَق هـ: الأسئلة المُتداولة ..... 28


التاريخ الأصلي: 5 أبريل، 2023
لقد وافَقَت إيمي راسل، نائبة قسم التعلم المبكر، على توزيع هذا المستند

# القسم الأوَّل: معلومات عامة

## الخلفية

يَتطلَّب قانون البداية المُنصِفة للأطفال (FSKA) من وزارة الأطفال والشباب والأسر في ولاية واشنطن (DCYF) توزيع الأموال لتعزيز تعلم مبكر شامل وبثقافات ولغات مُحدَّدة، وكذلك برامج دعم الطفولة المبكرة والأهلية في جميع أنحاء الولاية. تُوزِّع منحة المساواة في الطفولة المبكرة التمويل، وتُعَدُّ خطوة نحو زيادة الوصول إلى التعلم المبكر في جميع أنحاء الولاية وتحويل نظام التعلم المبكر في واشنطن إلى نظام أكثر شمولًا وإنصافًا.

أَقرَّ المجلس التشريعي لولاية واشنطن على قانون البداية المُنصِفة للأطفال (FSKA) في عام 2021. وقد أَذِنَ المجلس التشريعي بميزانية إجمالية بقيمة 5.1 مليون دولار لمِنَح المساواة في الطفولة المبكرة، والتي سوف تُوَزَّع في مرحلتين لعمليات التقديم. يَتعلَّق هذا الدليل على وجه التحديد بالجولة الثانية من المنح، والتي سوف تُمنَح في ربيع/ صيف عام 2023. سوف تُنشَر التفاصيل حول المراحل اللاحقة في وقت لاحق.

## ما الذي تَغيَّر؟

خَضَعَت وزارة الأطفال والشباب والأسر (DCYF) لعملية تحسين بين المرحلة الأولى والثانية من المِنحَة. تضمن هذه العملية مشاركة العديد من الجهات، مثل المجلس الاستشاري للتعلُّم المُبكِّر (ELAC) ولجنة دعم مُقدمي الخدمات وسياسة التعلم المبكر الهندي (IPEL) والمُنظمات المُتحالفة مثل مُبادَرة أصوات الغد ومعهد إيماجين ومُنظَّمة رعاية الطفل في ولاية واشنطن واتحاد الخدمات الدولي - الفرع 925 وطاقم العمل الداخلي في وزارة DCYF ومقدمي الرعاية للأطفال. فقد عدَّلنا عدة جوانب من المنحة استجابةً للمُدخَلات التي تَلقَّيناها. بعض هذه التحديثات تَشمَل:

- إجراء تعديلات لتحسين الأولوية لمُقدِّمي الخدمات الذين يخدمون أطفال القبائل
- تهدف التعديلات إلى إعطاء الأولوية للأطفال، وتَشمَل مجموعة أوسع من الأطفال من المناطق التي تُعاني من قِلَّة الخدمات.
- تقليل الحد الأدنى للمبلغ الذي يطلبه مُقدِّمي الخدمات في مقترحاتهم لتسهيل تقديم أفكار المشاريع الأصغر حجمًا.
- إنشاء فئات نتائج مُحدَّدة لمُقتَرَحات المشروع
- طلب تقارير حول نتائج المشروع

لمزيد من المعلومات حول التغييرات التي قُمنا بها والمُراجعات التي حفَّزَت عليها، يُرجَى الرجوع إلى قسم مُلخَّص تحسينات المرحلة الثانية على موقعنا الإلكتروني.

## هل أنت مُستَعِد للتقديم؟

منحة المساواة في الطفولة المبكرة هي منحة تنافسية. يشير ذلك إلى أنه حتى لو استوفى المُتقدِّمون للمنح متطلبات الأهلية وأكملوا الطلب بشكل صحيح، لن يُمنَح التمويل للجميع. سوف تُؤخَذ الاختيارات بناءً على الأولوية، وإلى أي مدى يَتوافَق المشروع المُقتَرَح مع الهدف المُحدَّد.

خلال المرحلة الأولى، تَلقَّت وزارة DCYF أكثر من 2,370 طلب بمجموع يَتَجاوَز 100 مليون دولار في الأموال المطلوبة. وقد تَمكَّنا من تمويل 34 طلب باستخدام 1,7 مليون دولار. على الرغم من أن التمويل للمرحلة الثانية قد ارتفع إلى 3,4 مليون دولار، فمن المُرجَّح أن وزارة DCYF لن تكون قادرة على تلبية جميع طلبات التمويل التي تَتلقَّاها.

قبل اتخاذ قرار بتقديم الطلب، يُرجَى التفكير في القدرة على تصميم وتنفيذ المشروع. يَجِب الإجابة على الأسئلة التالية لتقييم الأهلية للحصول على هذه المنحة:

1. هل تُفكِّر في مشروع تَرغَب في تنفيذه بمُنشأتك؟ بعبارة أخرى، هل لديك مجموعة مُحدَّدة جيدًا من الأنشطة ذات الصلة مع بداية واضحة، وختام مُحدَّد، وأهداف مُتميِّزة، وميزانية مُتوقَّعة؟ يَجِب أن تكون قادرًا على وصف:
   a. ماذا سيفعل مشروعك؟
   b. كيف سيتَحقَّق هدفك بمشروعك؟
   c. ما هي المقاييس التي ستُستَخدَم لتقييم مدى تحقيق مشروعك لأهدافه المقصودة؟ كيف ستُقيِّم نتائجك؟
2. هل يهدف مشروعك إلى تحقيق أحد الأهداف التالية، أو سوف تُوضِّح هدف بديل يَتوافَق مع غَرض المنحة:
   a. منع الإيقاف والطرد

b. زيادة استخدام المُمارَسات التعليمية الاجتماعية والعاطفية التي تَستَنِد إلى البحث
c. تعزيز تطبيق المنهجيات الثقافية واللغوية المُتجاوِبة، وتقليل التحيُّز في الفصل.
d. تقديم تقييم مُستمر للطفل والفحص التنموي
e. تسهيل وصول الأسر إلى الخدمات والموارد التي تُلبّي احتياجاتهم الصحية والنفسية والمالية والضرورية الأخرى.
f. أو مشروع يَدمِج الممارسات الشاملة والداعمة والملائمة ثقافيًا ولغويًا في تطوير وتقديم وتدريب و/أو تقييم برامج التعلم المبكر. يَجِب عليك وصف النتيجة المَرجوَّة من مشروعك.

3. هل أنت على دراية بكيفية دمج مشروعك في برنامجك الحالي؟ هل لديك الموارد اللازمة لتنفيذ مشروعك؟ ما الذي تحتاج إلى تمويله؟ هل هذه المنحة هي طريقة مناسبة للحصول على تلك التمويلات؟
4. هل يمكن لمؤسستك الاحتفاظ بالإيصالات وإكمال التقارير المُتابَعة؟ كما يَجِب أن يكون لديك:
   a. طريقة لتتبع المصروفات المرتبطة بالمنحة
   b. طريقة لمراقبة التقدم والصعوبات التي تُواجهها في تنفيذ مشروعك.

***أموال هذه المنحة تُمثِّل دخلًا. سيصدر بند 1099 DCYF في يناير لأغراض الإبلاغ الضريبي. يغطي بند 1099 جميع الأموال التي قدمتها DCYF خلال العام الضريبي.***

## الهدف

***تهدف منحة المساواة في الطفولة المبكرة إلى تسهيل البرامج المُستجيبة للثقافات، بهدف ضمان حصول الأطفال على رعاية شاملة تُلبّي متطلباتهم.***

يَجِب أن يَشمَل استخدام أموال المنحة إدماج تدابير شاملة، و/أو تدابير مناسبة للثقافة واللغة، أو كليهما، في إنشاء وتوزيع وتعليم وتدريب و/أو تقييم برامج التعلم المبكر.

## كيف تُحدَّد مبالغ المِنَح؟

سوف يَطلُب مُقدِّمي الخدمة المبلغ اللازم لتنفيذ التحسينات المرغوبة في برنامجهم للتعلُّم المبكر. لدى مقدمي الخدمة خيار طلب الأموال لفئة واحدة أو عدة فئات. يَجِب أن تَتَّفِق جميع طلبات التمويل التي يُقدِّمها مُقدمي الخدمة مع النتائج المُخطَّطة لديهم.

ستختلف مبالغ المنح حسب نوع مُقدم الخدمة. ستدرس وزارة DCYF الطلبات ضمن نطاقات مُحدَّدة تَعتَمِد على نوع المُقدِّم.

| نوع مقدم الخدمة | الحد الأدنى للمنحة | الحد الأقصى للمنحة |
|---|---|---|
| **مقدمو الخدمات المُرخَّصين/ المُعتَمدين** | 5,000 دولار | 100,000 دولار |
| **مُقدِّمو الخدمات العائلية والأصدقاء والجيران (FFN)** | 100 دولار | 2,000 دولار |
| **مُنظمات استضافة اللعب والتعلم** | 5,000 دولار | 30,000 دولار |
| **مُقاولوا برنامج تعليم الطفولة المبكرة والمساعدة (ECEAP/Early ECEAP)** | 5,000 دولار | 100,000 دولار |

لن تُقيَّم التطبيقات التي تَتَجاوَز النطاقات المُحدَّدة.

وَضَعَت وزارة DCYF فئات الميزانية وحدودًا مُعيَّنة على المبلغ الذي سوف يُطلَب لكل فئة بالمرحلة الثانية. تُوصَف تلك الفئات أدناه.

سوف يَحصُل مقدمي الخدمة على منح المساواة في الطفولة المبكرة مرة واحدة كل عامين. فترة التمويل سوف تكون أيضًا سنتان. وهذا يعني أن لدى مقدمي الخدمة فترة سنتين لإنفاق أموال المنحة. يمكن لمقدمي الخدمات طلب الأموال لمدة سنتين كاملتين.

يَجِب على مقدمي الخدمة تقييم مُتطلِّبات الأطفال تحت إشرافهم ومجتمعاتهم المحلية، وكيفية تحسين برامجهم الحالية لتلبية تلك الاحتياجات. يَجِب على مقدمي الخدمة استخدام هذه المعلومات لتقديم طلب تمويل مُستَنير يُمكِّنهم من تحسين خدماتهم.

## فيمَ يُستَخدَم التمويل؟

يَجِب توجيه تمويل المنحة نحو مشاريع تحقيق أيٍّ من الأهداف التالية:

- منع الإيقاف والطرد. بعض الأمثلة على أنشطة المشروع قد تَشمَل:

- إنشاء إجراءات صريحة لمعالجة السلوكيات الصعبة والحصول على الموارد اللازمة لتنفيذ تلك الإجراءات
- تعزيز المُشارَكة الأسرية في دعم الأطفال ذوي السلوكيات الصعبة (مثل استخدام مُترجم/ مُفسِّر عند الحاجة)
- تقديم تدريب للمُوظَّفين حول تقليل السلوكيات الأكثر تحديًا والرعاية المُعتَمَدة لحالات الصدمات النفسية
- تزويد طاقم العمل بإمكانية الوصول إلى أخصائي صحة عقلية أو مدرب أو محترف آخر لمساعدتهم في الاستجابة للمخاوف التنموية أو السلوكية

- زيادة استخدام المُمارَسات التعليمية الاجتماعية والعاطفية التي تَستَنِد إلى البحث. بعض الأمثلة على أنشطة المشروع قد تَشمَل:
  - تأمين المواد وتقديم التدريب لتنفيذ برنامج تعلم اجتماعي وعاطفي يعتمد على الأدلة و/ أو منهج يُولِي تركيز كبير على التنمية الاجتماعية والعاطفية.
  - تدريب المشرفين لتنفيذ برنامج الإشراف المُؤثِّر للمعلمين
- تعزيز اعتماد النهج الثقافي واللغوي المناسب وتقليل التحيُّز في الفصل الدراسي. بعض الأمثلة على أنشطة المشروع قد تَشمَل:
  - توظيف طاقم عمل مُتخصِّص، على سبيل المثال، مُوظَّفين ثنائيي اللغة
  - تدريب المعلمين على العمل بفعالية مع التنوُّع السكاني
  - تقديم فرص لطاقم العمل لاكتساب المعرفة حول مكافحة التحيزات العرقية بشكل مُتعَمَّد.
  - تأمين المواد وتنظيم دورات تدريبية لتنفيذ منهج يُشدِّد على التنوع والعدالة والشمولية.
  - تشجيع أفراد الأسرة على مشاركة تقاليدهم الثقافية مع الأطفال، واستحواذ المواد لمساعدة الأطفال على المشاركة في تلك التقاليد.
  - تنفيذ سياسة لغوية تَعتَرِف باللغات المنزلية للأطفال، وتَسمَح لمقدمي الخدمة بوضع أهداف لغوية للأطفال وفقًا لتفضيلات الآباء. وقد يَتضمَّن ذلك شراء كتب جديدة باللغات المُفضَّلة أو دمج اللغات المُفضَّلة في الدروس.
- تقديم تقييم مُستمر للطفل والفحص التنموي
  - تأمين أي مواد أساسية و/ أو إجراء التدريبات لتنفيذ التقييمات التي تناسب الخلفيات التنموية والثقافية واللغوية للأطفال الذين يتم تقييمهم.
  - أدوات تساعد المعلمين على توثيق نمو الطفل وتنميته
  - زيادة قدرة المعلمين على تخصيص البرمجة للأطفال
- تسهيل وصول الأسر إلى الخدمات والموارد التي تُلبّي احتياجاتهم الصحية والنفسية والمالية والضرورية الأخرى.
  - تعزيز قدرة طاقم العمل على مساعدة العائلات في الحصول على الخدمات التي تَتَناوَل مشاكل الإسكان والصحة العقلية ومشكلات إدمان المخدرات والتحديات الأخرى.
  - ترجمة الموارد
- أو مشروع يَدمِج الممارسات الشاملة والداعمة والملائمة ثقافيًا ولغويًا في تطوير وتقديم وتدريب و/أو تقييم برامج التعلم المبكر. يجب عليك وصف النتيجة المَرجوَّة من مشروعك.

يَجِب أن يكون كل التمويل المطلوب مُرتَبط بالنتيجة أو الهدف المرغوب فيه. تَتوفَّر فئات التمويل التالية، مع حد أقصى للمبلغ الذي يمكن طلبه لكل فئة:

| الفئة | ماذا يَشمَل؟ | الحد الأقصى للطلب |
|---|---|---|
| **توظيف طاقم عمل مُتخصِّص** | المصاريف المُتكبَّدة لتوظيف طاقم عمل مُتخصِّص مطلوب لتنفيذ أنشطة المشروع. | 100,000 دولار |
| **مواد رعاية الأطفال والتجارب** | المواد اللازمة للقيام بأنشطة المشروع التي سيستخدمها الأطفال أو طاقم العمل خلال رعاية الطفل، أو للأنشطة التي تُجرَى مع الأطفال (مثل الألعاب الثقافية المهمة، والرحلات الميدانية). | 20,000 دولار |
| **مُستَلزمات المكتب والأعمال** | الموارد اللازمة لإكمال أنشطة المشروع التي سيستخدمها طاقم العمل في المقام الأول عند عدم مشاركتهم بشكل فعال في رعاية الأطفال. | 10,000 دولار |

| | | |
|---|---|---|
| **تدريب طاقم العمل** | المصاريف المُتكبَّدة للتدريبات اللازمة لإكمال أنشطة المشروع وأي تكاليف ذات الصلة | 50,000 دولار |
| **أدوات تقييم وتقدير البرنامج** | الموارد لتقييم عناصر مُحدَّدة من برنامجك، أو البرنامج بأكمله | 10,000 دولار |
| **خدمات أخرى** | الخدمات الأخرى المطلوبة لإكمال أنشطة المشروع (مثل خدمات الترجمة) | 20,000 دولار |
| **مواد أخرى** | المواد الإضافية المطلوبة لإكمال أنشطة المشروع (مثل الموارد التعليمية حول معالجة السلوكيات الصعبة للآباء) | 20,000 دولار |

يُرجَى الانتباه إلى أن المبلغ الإجمالي المطلوب يَجب أن يكون ضمن الحدود الدنيا والقصوى المُوضَّحة في القسم "كيف تُحدَّد مبالغ المنحة" المذكورة أعلاه.

لا يجوز استخدام أموال المنحة في:

- ***المشاريع أو الموارد التي لا تُشجِّع أو تُعزِّز اعتماد الممارسات التي تُقوِّي بيئات التعلم شاملة الجميع ومُستَجيبة للثقافات أو تحسين إمكانية الوصول إلى اللغة.***
- تكاليف غير مُتعلِّقة بنتائج المشروع
- الأنشطة أو الأغراض الدينية، بما في ذلك العبادة أو التعليم
- الشهادات الرسمية، أو الدورات المتعلقة بالمجالات الأكاديمية أو المهنية
- التحسينات الرأسمالية، مثل البناء أو التجديد
- المصاريف العامة لصيانة البرنامج، مثل تكاليف الأعمال الأساسية. وهذا يشمل:
  - المصاريف الروتينية لرواتب أعضاء الفريق الحاليين الذين يعملون معك بالفعل
  - تكاليف شراء أو امتلاك أو صيانة مَركَبة
  - المصاريف المرتبطة بالمساحة الفعلية التي تستخدمها لعملياتك، مثل الإيجار أو المرافق
  - التأمين
  - الضرائب الفيدرالية
  - التكاليف الغير مباشرة
  - التكاليف الأخرى لتشغيل الأعمال
- زيادات الرواتب أو المكافآت للمُوظَّفين الحاليين أو الجدد الذين ليسوا على قوَّة المشروع
- تقديم الهدايا للعائلات

سوف تُستَبعَد طلبات التمويل لهذه النفقات من عملية الاختيار.

## القسم الثاني: الأهلية

تُمنَح منحة المساواة في الطفولة المبكرة من خلال عملية طلب منح تنافسية. التقدم بطلب للحصول على المنحة لا يَضمَن منحها لمقدمي خدمات المؤهلين. قد يكون هناك عدد كبير من الطلبات التي لن تتمكن وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) من تمويلها. يُمنَح المرشحين المُؤهلين منحة المساواة في الطفولة المبكرة مرة كل عامين.

الأهلية متاحة إلى:

- مقدمو رعاية الأطفال الذين يحملون ترخيص أو شهادة الدفع الوحيدة مع ترخيص نشط صالح.
- مقدمو رعاية العائلة والأصدقاء والجيران (FFN) المعفيين من الترخيص الذين يخدمون الأطفال الذين يتلقون مَعونات من الدولة.
- مواقع ECEAP/Early ECEAP المُرخَّصة
- مُقاولوا برنامج تعليم الطفولة المبكرة والمساعدة (ECEAP/Early ECEAP)
- مُنظَّمات مُضيفي مجموعات "اللعب والتعلم" التي حدَّدتها جمعية رعاية الطفل في واشنطن (CCA of WA) والتي تحصل حاليًا على تمويل مباشر و/ أو دعم برمجي مباشر من الجمعية لتوفير التعليم والموارد المباشرة والافتراضية للآباء ومقدمي رعاية FFN. وذلك نتيجة لاتفاق عقدي بين جمعية رعاية الطفل في واشنطن (CCA of WA) ودولة واشنطن، والذي ينطبق على مجموعات "اللعب والتعلم".

تُمنَح المنح لمنشأة أو موقع مُرخَّص مُحدَّد لمقدمي FFN المرخصين والمعتمدين، وغير المرخصين بدلاً من منظمة أكبر. يَجِب على مقدمي الخدمات الذين يشغلون مواقع مُرخَّصة متعددة تقديم طلبات مُنفصِلة لكل موقع مُؤهَّل مُرخَّص يَعتزِم التقدم بطلب للحصول على منحة.

لا يمكن لمواقع ECEAP غير المُرخَّصة التقدم لهذه المنحة. يمكن لمقاولي ECEAP / Early ECEAP تقديم طلب واحد يَتضمَّن تفاصيل جميع المواقع المشاركة في مشروعهم.

يمكن للمنشآت المُرخَّصة والتي تخدم ECEAP التقدم بطلب بشكل مستقل. لا يحق للمواقع المُرخَّصة تلقي تمويل منحة المساواة في الطفولة المبكرة من المقاول ووزارة الأطفال والأسرة (DCYF) مباشرة.

يجب على مجموعات "اللعب والتعلم" تقديم طلب واحد لكل منظمة مضيفة، يَتضمَّن تفاصيل عن جميع المواقع المشاركة في مشروعهم.

## القسم الثالث: كيفية التقديم

تَختَلف عملية التقديم لهذه المنحة اعتمادًا على نوع المقدم. WA Compass هي المنصة التي يَجِب على مقدمي الخدمات المرخصين والمعتمدين للدفع فقط ومقدمي FFN التقدم من خلالها. يَجِب على مقاولي ECEAP ومنظمات مضيفي مجموعات "اللعب والتعلم" التقدم من خلال تطبيقنا SmartSheet. بمجرد توفر طلب المنحة، سيكون هناك روابط لكل منصة متاحة على موقعنا الإلكتروني.

خُدِّد موعد استلام طلبات المنحة النهائي في الساعة 5 مساءً بتوقيت المحيط الهادي في 30 يونيو 2023. تَنصح وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) مقدمي الخدمات بتجنب الانتظار حتى اللحظة الأخيرة لإكمال الطلب. تقديم الطلب قبل الموعد النهائي قد يُقلِّل من احتمال وجود أي صعوبات فنية أو تحديات غير مُتوقَّعة قد تُعرقِل تقديم الطلب. لا يمكن لوزارة DCYF قبول الطلبات بعد الموعد النهائي.

### معايير التقديم ولغة إمكانية الوصول

تُشجع وزارة DCYF المتقدمين الذين ليس لديهم خبرة في كتابة المنح على التقدم بالطلب. لن يتم التمييز ضد الطلبات التي تحتوي على أخطاء إملائية أو لغوية، وكذلك تلك التي أُنشِئَت بلغات أخرى غير الإنجليزية.

ستجعل وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) جميع الموارد متاحة باللغات التالية: الإنجليزية والإسبانية والصومالية والروسية والعربية والصينية الماندرين. ينصح مقدمي الخدمات بتقديم طلباتهم باللغة التي يشعرون أنها الأكثر راحة لهم، والتي تَتضمَّن اللغة الإنجليزية والإسبانية والصومالية والروسية والعربية والصينية الماندرين، أو أي مزيج من هذه اللغات. لضمان أن تتلقى جميع الطلبات نفس التقييم، سوف تُتَرجَم الطلبات التي أُلِفَت بلغات أخرى غير الإنجليزية إلى اللغة الإنجليزية.

### إرشادات مُقدِّمي الخدمات المُؤهَّلين/ المُعتَمَدين ومُقدِّمي الرعاية العائلية والأصدقاء والجيران

للتقدُّم بطلب للحصول على المنحة، يجب أن يكون لديك حساب على مِنصةWA Compass Provider Portal لخدمات الرعاية الصحية والتعليمية للأطفال والأسر.

1. لإنشاء حساب WA Compass أو إعادة تعيين كلمة المرور، يُرجَى التواصل dcyf.providerportal@dcyf.wa.gov أو الاتصال على الرقم 866-627-8929.
   a. إذا كنت بحاجة إلى تحديث اسمك أو عنوانك أو رقم هاتفك أو عنوان بريدك الإلكتروني، فيُرجَى التواصل مع مُقدِّم ترخيصك.
   b. تُمنَح إمكانية الوصول إلى المدير وجهة الاتصال الرئيسية. هذه الأدوار تُسنَد وصولًا إضافيًا إلى مفوض التعيين.

تقديم الطلب

2. يقدم مقدمو الخدمات طلب باستخدام بوابة مقدمي منصة WA Compass.
   a. قبل ملء الطلب، يوصى بقراءة دليل تقديم الطلب، الذي يَتضمَّن جميع أسئلة الطلب ونصائح مفيدة حول كيفية الرد. وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) تُشجِّع المتقدمين على مراجعة دليل الترتيب، ومعاينة الطلب قبل إكماله. يتوفر دليل الأولويات في المُلحَق ب.
   b. يحتوي المُلحَق ج على دليل لكيفية تقديم طلب منحة المساواة في الطفولة المبكرة بمنصة WA Compass، والذي يَتضمَّن تعليمات مفصلة ولقطات شاشة توضح كيفية تقديم الطلب من خلال بوابة المقدم.
   c. للبدء، سجِّل الدخول إلى بوابة مقدمي منصة WA Compass Provider، وانتقل إلى علامة تبويب المعلومات المتعلقة بالمنحة، ثم حَدِّد "المنح الحالية"، وبعد ذلك حَدِّد طلب منحة المساواة في الطفولة المبكرة التابع لوزارة DCYF.

d. سيتعين عليك الرد على مجموعة من الاستفسارات قبل تقديم الطلب. لاحِظ أنه يتعين عليك الإجابة فقط على الأسئلة المتعلقة بالاستخدام المقصود للأموال. إذا كنت ترغب في حفظ طلبك والعودة إليه لاحقًا، فيُرجَى التمرير إلى أسفل الطلب والنقر على "حفظ".

3. بمجرد تقديم الطلب، لا يمكن تحريره أو إجراء أي تغييرات عليه. يُرجَى مراجعة طلبك بعناية قبل تقديمه.

## إجراء مجموعات اللعب والتعلم ومقاولي برنامج التعليم المَجَّاني ECEAP

### تقديم الطلب

1. بينما يمكن الوصول إلى الطلب، سيتوفَّر رابط له على صفحة منحة المساواة في الطفولة المبكرة. https://www.dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/child-care-grants/equity-grant يمكن لمقدمي ECEAP ومنظمات اللعب والتعلُّم الاختيار بين التقدم عبر النموذج الإلكتروني أو باستخدام طلب بصيغة PDF المملوء. اختر الصيغة التي تعمل بشكل أفضل بالنسبة لك.

a. قبل ملء الطلب، يوصى بقراءة دليل تقديم الطلب، الذي يَتضمَّن جميع أسئلة الطلب ونصائح مفيدة حول كيفية الرد. وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) تُشجِّع المتقدمين على مراجعة دليل الترتيب، ومعاينة الطلب قبل إكماله. يحتوي المُلحَق ب على دليل إرشادي.

b. المُلحَق د من هذا الدليل به دليل خطوة بخطوة لكيفية تقديم طلب منحة المساواة في الطفولة المبكرة بتطبيق SmartSheet، والذي يَتضمَّن تعليمات مفصلة وصور مُقتَطَفة توضح كيفية تقديم الطلب.

c. سيتعين عليك الرد على مجموعة من الاستفسارات قبل تقديم الطلب. لن تتمكن من حفظ الطلب والعودة إليه لاحقًا، لذا كن مستعدًا لإكماله وتقديمه في جلسة واحدة. إذا كنت تحتاج إلى وقت إضافي، فيمكنك إعداد استجاباتك في مستند آخر. لاحِظ أنه يتعين عليك الإجابة فقط على الأسئلة المتعلقة بالاستخدام المقصود للتمويل.

2. بمجرد تقديم الطلب، لا يمكن تحريره أو إجراء أي تغييرات عليه. يُرجَى مراجعة طلبك بعناية قبل تقديمه.

### الشهادات

قبل تقديم طلب منحة المساواة في الطفولة المبكرة، يتعين على المتقدمين الاعتراف بالشروط والأحكام التالية والقبول بها:

يَجِب استخدام منحة المساواة في الطفولة المبكرة من وزارة DCYF داخل نطاق المشروع المحدد أعلاه وداخل عامين من تلقي الجائزة.

أُقِرُّ أن جميع المعلومات المُقدَّمة في هذا الطلب صحيحة ودقيقة.

إذا مُنِحَت منحة المساواة في الطفولة المبكرة، سوف أستخدم الأموال للمشتريات المحددة في هذا الطلب.

سوف أنفق منحة المساواة في الطفولة المبكرة داخل عامين من تلقي الجائزة.

يَتعيَّن عليَّ إعطاء تقرير عن كيفية استخدام منحة المساواة في الطفولة المبكرة إلى وزارة DCYF. يَتطلَّب ذلك الحفاظ على الإيصالات وسجلات جميع المُشتَرَيات التي تُجرَى باستخدام أموال المنحة وملء الاستبيانات وتقديمها كل ستة أشهر باستخدام النموذج المُقدَّم من قبل وزارة DCYF.

أُقِرُّ بأن وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) قد تطلُب الإيصالات للمشتريات باستخدام أموال المنحة، وفي حالة عدم تمكني من تقديم هذه الإيصالات والوثائق عند الطلب، فقد يلزمني سداد جزء أو كل مبلغ المنحة إلى ولاية واشنطن.

إذا لم يتم الالتزام بشروط التقارير الخاصة بوزارة DCYF أو عدم القدرة على وجود إثبات لاستخدام أموال المنحة كما هو محدد في الطلب، فسيعني ذلك خرق شروط منحة المساواة في الطفولة المبكرة، وسيتعين عليَّ إعادة أموال المنحة إلى وزارة DCYF.

في حالة إنهاء ترخيصي قبل نهاية الدورة السنوية لمدة عامين، فسأُعيد سداد أي أموال متبقية للمنحة إلى وزارة الأطفال والأسرة (DCYF). بغض النظر عن وضعي سواء كان مفتوحًا أو مغلقًا، فأنا مسؤول عن تزويد وزارة DCYF بالتقارير والإيصالات التي تفصل أموال المنحة المُستَخدَمة.

أَتفهَّمُ أن طلبي لن يتم الموافقة عليه إذا كنتُ قد طلبتُ تمويلًا لأي نفقات ممنوعة.

لقد راجعتُ طلبي وأنا جاهز للتقديم. أتفهم أنه بمجرد تقديم الطلب، سوف أُمنَع من تعديل إجاباتي بأي شكل من الأشكال.

# القسم الرابع: الاختيار والمكافآت

## اختيار المُتقدِّمين

تُمنَح منحة المساواة في الطفولة المبكرة من خلال عملية طلب منح تنافسية. وسوف تُراجَع جميع الطلبات التي استُلِمَت خلال فترة التطبيق. في البداية، سوف تُقيَّم جميع الطلبات للتحقق من الأهلية والاكتمال وفقًا للمعايير المُوضَّحة في دليل معاينة الطلب. دليل تقديم الطلب حتى يتم النظر فيها، يَجِب على الطلبات أن تلبي معايير الاكتمال والأهلية للمرافق وتقدم مشاريع تستوفي شروط التمويل. في حالة استلام وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) لمزيد من الطلبات المُؤهَّلة للتمويل مما يمكنها تمويله، ونحن نتوقَّع ذلك، فسوف تولي الوكالة أولوية للطلبات بُناءً على العوامل المُؤسَّسة من خلال المناقشات مع مقدمي الخدمات وأصحاب المصلحة الآخرين خلال مرحلة التصميم والتحسين. بمجرد حصولي على أموال المنحة، يَجِب استخدام كل الأموال خلال فترة سنتين من تاريخ حصولي على المنحة وضمن حدود المشروع المُقتَرَح.

### التصفية

#### أهلية مقدم الخدمة

لن تُقيَّم الطلبات التي لا تستوفي معايير الأهلية المُوضَّحة في القسم الثاني: الأهلية للحصول على التمويل.

#### أهلية المشروع

يَجِب تخصيص أموال المنحة لمشروع يتوافق مع أحد النتائج/ الأهداف المذكورة أعلاه. للحصول على مزيد من المعلومات الشاملة، يُرجَى الرجوع إلى القسم "في ماذا تُستَخدَم الأموال؟" أعلاه ودليل معاينة الطلبات.

لن يُنظَر في الطلبات التي لا تستوفي هذا المعيار للحصول على التمويل.

#### اكتمال الطلب

حتى يُعَدُّ الطلب كاملاً، يَجِب الإجابة على جميع الأسئلة الضرورية بالمعلومات الصحيحة، ويَجِب أن تكون الإجابات واضحة وغير مبهمة. لن يُنظَر في الطلبات التي لا تستوفي هذا المعيار للحصول على التمويل. على سبيل المثال، يمكن لمقدمي الخدمات طلب التمويل عبر عدة فئات، ويَجِب أن يكون مجموع التمويل المطلوب في كل فئة يساوي إجمالي التمويل المطلوب.

يُنصَح مقدمي الخدمات بمراجعة طلباتهم بدقة قبل التقديم، للتأكُّد من الإجابة بشكل مُتَّسق على جميع الأسئلة الضرورية. يُشجَّع مقدمي الخدمات على الحصول على تعليقات على طلباتهم من شركائنا في الدعم الفنّي. يمكن الحصول على معلومات الاتصال بشركائنا في الدعم الفنّي في القسم السادس: أين تجد المساعدة. كما يَنصَح مقدمي الخدمات بالتحقُّق من إجاباتهم باستخدام دليل معاينة الطلبات.

### تحديد الأولويات

بعد تقييم الأهلية واكتمال الطلب، سوف تُصنَّف الطلبات بناءً على خصائص محددة للأطفال والعائلات التي يخدمها المتقدم للطلب.

تَعاوَنت وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) مع مقدمي الخدمات وأصحاب المصلحة الآخرين لإنشاء القائمة التالية من السكان ذوي الأولوية للحصول على المنحة:

- المنشآت التي تخدم الأطفال الذين ينتمون إلى مجتمعات الأشخاص ذوي البشرة السوداء الأصليين وذوي البشرة البنية (BIPOC).
- المنشآت التي تخدم الأطفال الذين يحملون الجنسية أو لديهم الأهلية للتسجيل في أي من القبائل المُعتَرَف بها في واشنطن من قبل الحكومة الفيدرالية.
- المرافق التي تخدم الأطفال الذين يتلقون معونات من الدولة أو إحدى القبائل أو جهة عسكرية.
- المرافق التي تخدم الأطفال الذين يعانون من التشرُّد أو عدم وجود ما يأويهم.
- المنشآت التي تخدم الأطفال الذين يعيشون خارج المنزل نتيجة لتدخل الرعاية الاجتماعية للأطفال.
- المنشآت التي تخدم الأطفال الذين يَتحدَّثون لغات أخرى غير الإنجليزية في منازلهم.

يمكن للطلبات الحصول على نقطة أولوية واحدة لكل سؤال. يُوجَد وصف شامل للنقاط التي يمكن الحصول عليها وكيفية تقييم الدرجة النهائية للأولوية في الملحَق ب.

كما ستُعرَض أهم الطلبات على لجنة الالمراجَعة المُجتمعيةية، للتحقُّق من قرارات التمويل النهائية.

### لجنة المُراجَعة المُجتمعية.

بمجرد ترتيب أولويات الطلبات، سوف تَفحَص لجنة المُراجَعة المُجتمعية الطلبات ذات الأولوية العالية بشكل أكبر. وسوف تَضمَن أن المبلغ المطلوب من التمويل يَتوافَق مع المشروع المُقدَّم. سوف يُجرَى تقييم شامل من قبل فريق قد يَتكون من مقدمي الخدمات، والآباء، وأصحاب المصلحة الخارجيين، ومُوظَّفي وزارة الأطفال والأسرة (DCYF). قد يُطلب من المتقدمين توفير معلومات إضافية لتَنظُر فيها لجنة المراجعة. إذا فشل طلب التمويل في الاختبار، فلن تُرفَض الطلبات تلقائيًا إذا استوفت معايير الأهلية وكانت كاملة من جميع الجوانب الأخرى. تحتفظ وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) بحق تعديل مبلغ المنحة إذا اعتبرته أمرًا مُناسبًا. سوف تُقيِّم لجنة المراجَعة المُجتمعية الطلبات، وسوف تَمنَح وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) المشاريع بناءً على تقييمات الأعضاء في اللجنة حتى يُستَنفَذ التمويل بالكامل.

### استلام الدفع

سيُفتَح باب تقديم الطلب لمدة تسعة أسابيع تقريبًا. بعد انتهاء فترة التقديم، سيجتمع فريق تحديد الولويات، وسوف يُعلِن عن النتائج في الأسابيع التالية.

بالنسبة للربيع/ الصيف 2023، فإن مواعيد الفتح والغلق على النحو التالي:

| | |
|---|---|
| **فتح باب تقديم الطلب** | مايو |
| **إغلاق باب تقديم الطلب** | 30 يونيو الساعة 5 مساءً |
| **إخطار المتقدمين بما إذا كانوا مُتأهِّلين** | يوليو/ أغسطس |
| **اجتماع فريق التقييم** | يوليو/ أغسطس |
| **إخطار المتأهلين بقرارات المِنَح الفائزة** | أغسطس/ سبتمبر |
| **عولِجَت المدفوعات** | خلال 2-4 أسابيع من تاريخ إخطار الموافقة |

سيتلقى مقدمو الخدمة دفعة واحدة من المنحة. لاحظ أن معالجة الدفع الإلكتروني وخدمة البريد الأمريكية قد تَستَغرِق عدة أيام عمل، مما قد يؤثر على التاريخ الدقيق الذي يتلقى فيه مقدمو الخدمات المدفوعات.

بالنسبة لمقدمي الخدمات المُرخَّصين والمُعتَمدين وأصحاب الرخص المعفيين: ستقوم وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) بمعالجة المدفوعات عبر SSPS. سيتلقى مقدمو الخدمات دفعات منحة المساواة في مرحلة الطفولة المبكرة من وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) بنفس الطريقة التي يتلقون بها دفعات SSPS. سوف تُنشَر التفاصيل حول المراحل اللاحقة في وقت لاحق.

سوف تُديرُ مُنظمة رعاية الطفل بواشنطن المدفوعات لمنح مجموعة "اللعب والتعلُّم".

سيحصل مقدمو خدمات ECEAP على الأموال من خلال وضع الدفع المحدد في تسجيل المدفوع لأمر البائع على مستوى الولاية (SWV).

## القسم الخامس: ما بعد الحصول على المنحة

في حالة منح الجائزة، يتعين تقديم إيصالات للسلع والنفقات التي تُشتَرَى باستخدام تمويل المنحة. بمجرد منح أموال المنحة، يَجِب إنفاق جميع الأموال خلال عامين من استلام المنحة وداخل حدود المشروع المقترح.

ستُصدِر وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) استبيانًا مُختَصرًا للمستفيدين مرتين في السنة طوال فترة المنحة لتقييم تقدُّم المشروع ونجاحاته وتحدياته أثناء التنفيذ. ذلك الاستبيان مطلوب. يَجِب على المستفيدين أن يكونوا على استعداد لتزويد التحديثات حول حالة مشروعهم.

تُخطِّط وزارة DCYF لطرح الأسئلة التالية على المُستلمين:
1 - هل استفدتَّ بالكامل من تمويل منحة المساواة في الطفولة المبكرة في هذه اللحظة؟

2 - هل تُفكر في إجراء تعديلات على خطة الإنفاق الأصلية لمنحة المساواة في الطفولة المبكرة؟
3 - إذا كان الجواب بنعم، يُرجَى وصف ذلك.
4 - هل كان تمويل هذه المنحة فعالًا في تحقيق هدف مشروعك المُحدَّد؟
5 - ما هي نتائجك حتى الآن؟ هل النتائج التي حُقِّقَت حتى الآن مختلفة عن الأهداف الأصلية؟
6 - ما هي الأشياء التي حُقِّقَت بنجاح في مشروعك؟
7 - هل واجَهتَ أي تحديات؟
8 - هل تحتاج إلى أي مساعدة أو دعم في الوقت الحالي؟
9 - هل اكتسبتَ أي معرفة قد تكون مفيدة للمؤسسات الأخرى؟

### تتبُّع الإيصالات

يتعين على مقدمي الخدمات الاحتفاظ بجميع إيصالات الشراء التي أُجريَت باستخدام أموال منحة المساواة في الطفولة المبكرة لمدة خمس سنوات ويمكن طلب تقديمها إلى وزارة DCYF. عدم القدرة على تقديم الإيصالات قد يَستَلزم إعادة مقدمي الخدمات بعض أو كل التمويل إلى ولاية واشنطن.

ستختار وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) المستفيدين من المنح بشكل عشوائي، ويتعين على 10% منهم تقديم إيصالات لجميع المشتريات المتعلقة بالمنحة. سوف يُرسَل إخطار إلى مقدمي الخدمات الذين أُختيروا لمراجعة الإيصالات بعد انتهاء فترة صرف المنحة لمدة عامين.

تُقدِّر وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) العديد من الطرق لمراقبة جميع الإيصالات المتعلقة بأموال المنحة. فيما يلي بعض الأفكار لبدء العمل:

1. الاحتفاظ بجميع الإيصالات. لا يجب التركيز على هذه النقطة بشكل كبير. فإنشاء نظام تخزين الإيصالات قد يُوفِّر الكثير من الوقت إذا أُختيروا لمراجعة الإيصالات.
2. فحص الإيصالات والاحتفاظ بها لمدة لا تقل عن خمس سنوات. وذلك مُفيد إذا تَلاشَى الحبر على الإيصال. قد لا تكون وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) قادرة على قبول إيصالٍ ما كجزء من عملية مراجعة الإيصالات إذا كانت غير قابلة للقراءة.
تسمح وزارة (DCYF) باستخدام الإيصالات المُخزَّنة إلكترونيًا. من المُستَحسن الحصول على نسخة احتياطية من الإيصالات المُخزَّنة في حالة حدوث فشل في القرص الصلب.
3. التقاط صورة للإيصالات باستخدام هاتفك الذكي. هناك العديد من التطبيقات التي قد تُساعد في هذه العملية، مما يجعلها خيارًا قيِّمًا. تُتيحُ أحدث التقنيات المُعاصرة "إضافة ملاحظة إلى الإيصال والتقاط صورة له". ولكن تَذكَّر ضرورة عمل نُسخ احتياطية من تلك الملفات أيضًا.
4. إرسال الإيصالات عبر البريد الإلكتروني، في حالو توفُّر هذا الخيار. وهي فكرة رائعة، حيث يمكن لمقدمي الخدمات المتعددة تقديم هذه الخدمة إليك.
5. لا تَعتَمِد على كشوفات الحساب المصرفي أو كشوفات البطاقة الائتمانية أو الشيكات المُلغَاة. فهي هامة إلى حدٍ ما، ولكنها غير كافية بدون الإيصالات الفعلية. كل من كشوفات الحسابات المصرفية وكشوفات بطاقات الائتمان والشيكات الملغاة تُعدُّ مناسبة للحفاظ على السجلات. ولكن بالنسبة لمراجعة وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) الإيصالات، فإن تفاصيل المعاملة كما هو مُوضَّح في الإيصال يُعدُّ أمرًا حاسمًا. قد تُلاحظُ وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) عملية دفع قدرها 435 دولارًا في منصة هوم ديبوت على كشف بطاقة الائتمان، ولكنها تَفتَقر إلى تحديد العناصر المُشتراة بالفعل. حيث من الممكن شراء شواية باربيكيو بدلاً من أسلاك اليد المتاحة لذوي الإعاقة (ADA) المحددة في طلب المنحة.
6. تَجنَّب الدفع نقدًا. ذلك هام جدًا. النقود الورقية صعبة التتبع، وسهلة الاستخدام، وتكاد تكون مستحيلة للتوفيق بين الإيصالات. من الأفضل استخدام بطاقات الائتمان أو بطاقات الخصم المباشر، حيث تُنشئ بيانات شهرية يمكن مقارنتها بسرعة مع الإيصالات.
7. أُطلُب المساعدة إذا كنت في حاجة إليها. لا تَهدفُ عملية مراجعة الإيصالات إلى تخويفك. يُرجَى عدم التردد في الاستفسار عن الإيصالات والوثائق اللازمة. نحن هنا للمساعدة.

## القسم السادس: أين تَجِد المساعدة

تتعاون وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) مع معهد إيماجين ومبادرة "أصوات الغد" لتقديم الدعم الفني الشامل بلغات متعددة، قبل وبعد منح المنحة.

- المساعدة التقنية وإمكانية الوصول إلى اللغة.
  - إذا كنت بحاجة إلى الدعم الفنّي، بما في ذلك المساعدة المتعلقة باللغة، والمَلحوظة بشأن التحضير والحصول على الطلب، أو لديك أسئلة حول إدارة الإيصالات/ الوثائق، يمكنك التواصل مع معهد إيماجين أو مبادرة "أصوات الغد".
    - معهد إيماجين

- رقم الهاتف: 5249-492-206
- البريد الإلكتروني:CCSG@imaginewa.org

- استفسارات تقديم الطلب
  - للاستفسارات المتعلقة بتقديم طلب المنحة، والجدول الزمني، أو أية قضايا أخرى متعلقة بالمنحة، يُرجَى إرسال بريد إلكتروني إلى dcyf.childcaregrants@dcyf.wa.gov.
- رابط منصة مُقدِّمي WA Compass.
  - للوصول إلى حسابك، استخدم رابط تسجيل الدخول هنا: #https://wacompass.force.com/PP_LoginPage
- لا يُمكنك تسجيل الدخول؟
  - إذا كنت بحاجة إلى المساعدة في الوصول إلى حسابك بمنصة مُقدِّمي WA Compass، يُرجَى إرسال بريد إلكتروني إلى dcyf.providerportal@dcyf.wa.gov أو الاتصال بالرقم 866-627-8929.

## للمزيد من المعلومات

زُر صفحة منحة المساواة في الطفولة المبكرة. تحتوي الصفحة على روابط إلى جميع الموارد المتاحة لدينا.

# المُلحَق أ: أسئلة منحة المساواة في الطفولة المبكرة

## الأسئلة المُتعلِّقة بالأولويات

سوف تُطرَح الاستفسارات اللاحقة على طلب منحة المساواة في الطفولة المبكرة. سوف تَستَخدم وزارة (DCYF) التفاصيل المذكورة لتحديد أولويات منح الدعم، كما هو موضح في دليل تحديد الأولويات المتاح في المُلحَق ب.

1. س1: هل يُحدَّد أيٍّ من الأطفال الذين تُشرِف عليهم إذا كانوا من أصل ذوي بشرة سوداء أو دول الهنود الحُمر أو الأطفال المُلوَّنين؟ يرجى تضمين الأطفال الذين يحددون أنفسهم كأمريكيين أصليين/ مُواطني ألاسكا الأصليين، أو آسيويين، أو سُود، أو هسبانيين/ لاتينيين، أو من الشرق الأوسط/ شمال أفريقيا، أو جزر المحيط الهادئ، أو ذوي الجنسيات المُتعدِّدة. نعم / لا
2. س2: هل يفي أي من الأطفال الذين تُشرِفُ عليهم حاليًا بمعايير التسجيل أو العضوية في إحدى القبائل الـ 29 المُعتَرَف بها رسميًا على المستوى الفيدرالي بواشنطن؟ نعم / لا
3. س3: هل يُعاني أي من الأطفال الذين تُشرِف عليهم حاليًا من التشرُّد أو عدم وجود مأوَى لهم؟ وذلك يشمل الأطفال الذين لا يملكون مَأوى ثابت ومناسب ومنتظم لقضاء الليل. قد يعيشوا في أحد الملاجئ (على سبيل المثال، ملاجئ الطوارئ أو السكن الانتقالي) أو قد لا يَتوفَّر لهم مأوى (على سبيل المثال، في الهواء الطلق أو في المركبات). نعم / لا
4. س4: هل تُتاحُ حاليًا منح دعم من الدولة أو القبيلة أو الجهة العسكرية لأي من الأطفال الذين تُشرفُ عليهم؟ نعم / لا
5. س5: هل يَخضَع أيٍّ من الأطفال الذين تُشرِفُ عليهم حاليًا تحت الرعاية خارج المنزل بسبب مشاركة رعاية الطفل؟ نعم / لا
6. س6: هل يتحدث أي من الأطفال الذين تشرف عليهم حاليًا لغات أخرى غير الإنجليزية في المنزل؟ نعم / لا

## أسئلة المشروع.

الأسئلة التالية تَتَعلَّق بكيفية استخدام أموال المنحة في حالة مَنحها. سوف تُقيَّم إجاباتك للتأهل واكتمال الطلب.

**يَجِب أن يكون لمشروعك واحد من النتائج المقصودة التالية:**

- منع الإيقاف والطرد
- زيادة استخدام المُمارَسات التعليمية الاجتماعية والعاطفية التي تَستَنِد إلى البحث
- تعزيز تطبيق المنهجيات الثقافية واللغوية المُتجاوِبة، وتقليل التحيُّز في الفصل.
- تقديم تقييم مُستمر للطفل والفحص التنموي
- تسهيل وصول الأسر إلى الخدمات والموارد التي تُلبّي احتياجاتهم الصحية والنفسية والمالية والضرورية الأخرى.
- أو مشروع يَدمِج الممارسات الشاملة والداعمة والملائمة ثقافيًا ولغويًا في تطوير وتقديم وتدريب و/أو تقييم برامج التعلم المبكر. يَجِب عليك وصف النتيجة المَرجوَّة من مشروعك.

لمراجعة أفكار المشاريع المحتملة، يُرجَى الرجوع إلى الأمثلة المقدمة سابقًا في هذا المستند.

يُوصَى بطلب تمويل لمشروع يتماشى مع أحد الأهداف المذكورة أعلاه. يمكنك التقدم بطلب للحصول على التمويل الذي يتوافق مع هذه الأهداف خلال واحدة من أو جميع الفئات التالية:

- توظيف طاقم عمل مُتخصِّص (الحد الأقصى للطلب 100,000 دولار)
- مواد الرعاية والتجارب الخاصة بالأطفال (الحد الأقصى للطلب 20,000 دولار)

- اللوازم المكتبية والأعمال (الحد الأقصى للطلب 10,000 دولار)
- تدريب طاقم العمل (الحد الأقصى للطلب 50,000 دولار)
- أدوات تقييم البرنامج (الحد الأقصى للطلب 10,000 دولار)
- الخدمات الأخرى اللازمة لتنفيذ جهود مشروعك (الحد الأقصى لطلب التمويل 20,000 دولار).
- المواد الأخرى المطلوبة لإكمال أنشطة المشروع (الحد الأقصى للطلب 20,000 دولار)

الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكنك طلبه لمشروعك بأكمله هو 100,000 دولار لمقدمي الخدمات المُرخَّصين أو المُعتَمَدين، و2,000 دولار لمقدمي الرعاية العائلية والأصدقاء والجيران.

قبل بدء عملية التقدم بالطلب، تأكَّد من وجود فكرة مشروع وشرح للبرنامج / الخدمة، بحيث يَشمَل الأهداف والأنشطة والمُوظَّفين الجدد، ووصف لكيفية تقييم البرنامج / الخدمة.

**لا يجوز استخدام أموال المنحة في:**

- ***المشاريع أو الموارد التي لا تُشجِّع أو تُعزِّز اعتماد الممارسات التي تُقوِّي بيئات التعلم شاملة الجميع ومُستَجيبة للثقافات أو تحسين إمكانية الوصول إلى اللغة.***
- تكاليف غير مُتعلِّقة بنتائج المشروع
- الأنشطة أو الأغراض الدينية، بما في ذلك العبادة أو التعليم
- الشهادات الرسمية، أو الدورات المتعلقة بالمجالات الأكاديمية أو المهنية
- التحسينات الرأسمالية، مثل البناء أو التجديد
- لا يُسمَح بمصروفات النظام العامَّة، مثل تكاليف الأعمال الأساسية. وهذا يشمل:
  - تكاليف الأجور العادية لطاقم العمل الحالي
  - تكاليف شراء أو امتلاك أو صيانة مَركَبة
  - المصاريف المرتبطة بالمساحة الفعلية التي تستخدمها لعملياتك، مثل الإيجار أو المرافق
  - التأمين
  - الضرائب الفيدرالية
  - التكاليف الغير مباشرة
  - التكاليف الأخرى لتشغيل الأعمال
- زيادة الأجور أو المكافآت للمُوظَّفين الحاليين
- تقديم الهدايا للعائلات

يُرجَى تزويد أكبر قدر ممكن من التفاصيل لكل فئة تبحث عن تمويل منها. تَذكَّر أن فترة المنحة تَستَغرِق عامين. من المُستَحسَن التقدم بطلب للحصول على المبلغ الإجمالي للتمويل المطلوب لمدة المنحة. نَقتَرح الرجوع إلى دليل معاينة الطلب المتاح على موقعنا الإلكتروني للحصول على إرشادات شاملة ومساعدة إضافية.

7. س7: لديك الخيار في الحصول على تمويل لمشروع يُحقِّق أحد النتائج التالية. يَجِب أن تكون جميع الأنشطة التي يُسعَى لتمويلها مرتبطة بالنتيجة المُحدَّدة. ما هي النتيجة المَرجوة من مشروعك؟

   a. منع الإيقاف والطرد

   b. زيادة استخدام المُمارَسات التعليمية الاجتماعية والعاطفية التي تَستَنِد إلى البحث

   c. تعزيز تطبيق المنهجيات الثقافية واللغوية المُتجاوِبة، وتقليل التحيُّز في الفصل.

   d. تقديم تقييم مُستمر للطفل والفحص التنموي

   e. تسهيل وصول الأسر إلى الخدمات والموارد التي تُلبِّي احتياجاتهم الصحية والنفسية والمالية والضرورية الأخرى.

f. أو مشروع يَدمِج الممارسات الشاملة والداعمة والملائمة ثقافيًا ولغويًا في تطوير وتقديم وتدريب و/أو تقييم برامج التعلم المبكر. يَجِب عليك وصف النتيجة المَرجوَّة من مشروعك.

8. س8: في حالة اختيارك لهدف آخَر، يُرجَى توفير نظرة عامة موجزة عن الهدف المَرجُو من مشروعك وكيف يُساعد في تطوير برامج الاستجابة للثقافة، مع ضمان وصول الأطفال إلى رعاية متنوعة تُلبّي احتياجاتهم. يَجِب أن تكون إجابتك بين جملة إلى جملتين.

9. س9: صف مشروعك في 1-3 فقرات. كيف تَنوي استخدام تمويل منحة المساواة في الطفولة المبكرة لتحقيق أهدافك؟ كيف سيحقّق المشروع النتيجة التي اخترتها؟ لماذا هذا مشروع جيد لمنشأتك؟

10. س10: إذا كنتَ تَسعى للحصول على تمويل لتوظيف طاقم عمل مُتخصِّص، يُرجَى استكمال الجدول أدناه بالبيانات المطلوبة. يمكنك طلب حتى 100,000 دولار للحصول على طاقم عمل مُتخصِّص. إذا لم يَشمَل مشروعك طلب تمويل لتوظيف طاقم عمل مُتخصِّص، تابع إلى السؤال التالي.

| اشرَح مسؤوليات الوظيفة التي تبحث من أجلها على مُتخصِّص، أو النفقات المرتبطة بتوظيف طاقم العمل المُتخصِّص. | التكلفة المُقدَّرة. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. مثلًا، "25000" وليس "25,000.32" دولار" | أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ مثال - رسم توضيحي للتكاليف بناءً على مُعدَّل الأجرة للمُوظَّف المحتمل لتلبية المتطلبات. يُرجَى مراعاة ضرائب الرواتب والفوائد. |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **الإجمالي** | | |

11. س11: إذا كنت تطلب تمويلًا للحصول على مستلزمات الرعاية والتجارب الخاصة بالأطفال، يُرجَى توفير المعلومات اللازمة في الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 20,000 دولار. وذلك يشمَل مواد سيستخدمها الأطفال أو المُوظَّفون أثناء رعاية الأطفال، أو الأنشطة التي ستُجرَى مع الأطفال (مثل الألعاب المُناسبة ثقافيًا، والرحلات الميدانية). إذا لم يَتطلَّب مشروعك تمويلًا لمستلزمات الرعاية والتجارب الخاصة بالأطفال، تَابِع إلى السؤال التالي.

| أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ أَضمِن بيانات التكلفة، مثل قائمة المنتجات المتاحة على موقع الويب أو في الكتالوج. | التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. على سبيل المثال، "15000" وليس "15,000.32" دولار | صِف المواد أو التجارب. |
|---|---|---|
| | | |
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | **الإجمالي** |

12. س12: إذا كنتَ تطلب تمويلًا للحصول على مستلزمات المكتب والأعمال، يُرجَى توفير المعلومات اللازمة في الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 10,000 دولار. يَتضمَّن ذلك المستلزمات التي يستخدمها أعضاء الفريق عندما لا يقدمون الرعاية المباشرة للأطفال. إذا لم يَشمَل مشروعك تمويل المستلزمات المكتبية والأعمال، تابِع إلى السؤال التالي.

| **صِف اللوازِم المَكتبية والأعمال.** | **التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. على سبيل المثال، "5000" وليس "5,000.32 دولار"** | **أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ أَضمِن بيانات التكلفة، مثل قائمة المنتجات المتاحة على موقع الويب أو في الكتالوج.** |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **الإجمالي** | | |

13. س13: إذا كنت تَسعَى للحصول على تمويل لتدريب المُوظَّفين، يُرجَى توفير المعلومات اللازمة في الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 50,000 دولار. تَذكَّر أنه لا يمكن لوزارة DCYF تغطية نفقات السفر أو الإقامة. إذا لم يَتطلَّب مشروعك تمويلًا لتدريب المُوظَّفين، تابِع إلى السؤال التالي.

| **صِف تدريب المُوظَّفين.** | **التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. مثلًا، "25000" وليس "25,000.32 دولار"** | **أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ يُرجَى تضمين بيانات التكلفة، مثل عرض السعر أو السعر المُتاح على موقع الويب.** |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **الإجمالي** | | |

14. س14: إذا كنتَ تَسعَى للحصول على تمويل لتقييم البرنامج أو الحصول على أدوات تقييم البرنامج، يُرجَى توفير المعلومات اللازمة في الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 10,000 دولار. إذا لم يَشمَل مشروعك تمويل تقييم البرنامج أو أدوات تقييم البرنامج، تابِع إلى السؤال التالي.

| صِف تكلفة تقييم البرنامج أو أدوات تقييم البرنامج. | التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. على سبيل المثال، "2000" وليس "2,000.32" دولار | أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ أَضمِن بيانات التكلفة، مثل قائمة المنتجات المتاحة على موقع الويب أو في الكتالوج. |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **الإجمالي** | | |

15. س15: إذا كنت تسعى للحصول على تمويل لخدمات أخرى، يُرجَى ملء الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 20,000 دولار. يَتضمَّن ذلك أي خدمات إضافية ضرورية لإنجاز مشروعك (مثل خدمات الترجمة). إذا لم يَتطلَّب مشروعك تمويلًا لأي خدمات أخرى، فالرجاء المتابعة إلى السؤال التالي.

| صِف الخدمات الأخرى المطلوبة. | التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. على سبيل المثال، "2000" وليس "2,000.32" دولار | أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ يُرجَى تضمين بيانات التكلفة، مثل عرض السعر أو السعر المُتاح على موقع الويب. |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| **الإجمالي** | | |

16. س16: إذا كنت تسعى للحصول على تمويل لمواد أخرى، يُرجَى توفير المعلومات اللازمة في الجدول أدناه. يمكنك طلب حتى 20,000 دولار. وذلك يَتعلَّق بالمواد التي لا تَندرِج تحت أيٍ من الفئات المَذكورة سابقًا، ولكنها ضرورية لتحقيق أهداف مشروعك (مثل المواد التعليمية للعائلات). إذا لم يَتضمَّن مشروعك تمويلًا لمواد أخرى، تابِع إلى السؤال التالي.

| صِف المواد الأخرى المطلوبة. | التكلفة المُقدَّرة، مُتضمِّنةً الشحن/ التسليم والضرائب. أَدخِل المبلغ بالكامل بالدولار فقط. على سبيل المثال، "2000" وليس "2,000.32" دولار | أساسيات تقدير التكلفة - كيف تُحدَّد التكلفة المُقدَّرة؟ أَضمِن بيانات التكلفة، مثل قائمة المنتجات المتاحة على موقع الويب أو في الكتالوج. |
|---|---|---|
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| **الإجمالي** | | |

17. س17: كم إجمالي التمويل الذي تطلبه؟ يُرجَى التحقُّق من أن إجابتك تساوي المبلغ الإجمالي المطلوب في الجداول بالأعلى.

أسئلة الدعم الفنّي

سوف تُجمَع بيانات الدعم الفنّي لغرض التبليغ فقط، ولن تُستَخدَم لتقييم طلب منحتك.

18. س18: هل تلقَّيت أي دعم عند ملء طلب المنحة؟ تُجمَع هذه المعلومات بشكل حصري لغرض التبليغ فقط، ولن تُستَخدَم لتقييم طلبك.
19. س19: إذا كنت قد تلقَّيت دعمًا ما، من قدَّم هذا الدعم؟ اختَر كل ما يَنطَبِق.
20. س20: هل لديك أي تعليقات بشأن الدعم الذي تلقَّيته؟ هل لديك أي تعليقات ترغب في إخبارها لوزارة DCYF بشأن سبب طلب المساعدة أو عدم طلبها؟

الشروط والأحكام

يَجِب استخدام منحة المساواة في الطفولة المبكرة من وزارة DCYF داخل نطاق المشروع المحدد أعلاه وداخل عامين من تلقي الجائزة.

أُقِرُّ أن جميع المعلومات المُقدَّمة في هذا الطلب صحيحة ودقيقة.

إذا مُنِحَت منحة المساواة في الطفولة المبكرة، سوف أستخدم الأموال للمشتريات المحددة في هذا الطلب.

سوف أنفق منحة المساواة في الطفولة المبكرة داخل عامين من تلقي الجائزة.

يَتعيَّن عليَّ إعطاء تقرير عن كيفية استخدام منحة المساواة في الطفولة المبكرة إلى وزارة DCYF. يَتطلَّب ذلك الحفاظ على الإيصالات وسجلات جميع المُشتَرَيات التي تُجرَى باستخدام أموال المنحة وملء الاستبيانات وتقديمها كل ستة أشهر باستخدام النموذج المُقدَّم من قبل وزارة DCYF.

أُقِرُّ بأن وزارة الأطفال والأسرة (DCYF) قد تطلُب الإيصالات للمشتريات باستخدام أموال المنحة، وفي حالة عدم تمكني من تقديم هذه الإيصالات والوثائق عند الطلب، فقد يلزمني سداد جزء أو كل مبلغ المنحة إلى ولاية واشنطن.

إذا لم يتم الالتزام بشروط التقارير الخاصة بوزارة DCYF أو عدم القدرة على وجود إثبات لاستخدام أموال المنحة كما هو محدد في الطلب، فسيعني ذلك خرق شروط منحة المساواة في الطفولة المبكرة، وسيتعين عليَّ إعادة أموال المنحة إلى وزارة DCYF.

في حالة إنهاء ترخيصي قبل نهاية الدورة السنوية لمدة عامين، فسأُعيد سداد أي أموال متبقية للمنحة إلى وزارة الأطفال والأسرة (DCYF). بغض النظر عن وضعي سواء كان مفتوحًا أو مغلقًا، فأنا مسؤول عن تزويد وزارة DCYF بالتقارير والإيصالات التي تفصل أموال المنحة المُستَخدَمة.

أَتفهَّمُ أن طلبي لن يتم الموافقة عليه إذا كنتُ قد طلبتُ تمويلًا لأي نفقات ممنوعة.

لقد راجعتُ طلبي وأنا جاهز للتقديم. أتفهم أنه بمجرد تقديم الطلب، سوف أُمنَع من تعديل إجاباتي بأي شكل من الأشكال.

## المُلحَق ب: دليل أولويات منحة المساواة في الطفولة المبكرة

التعليمات: استخدِم الدليل التالي لتحديد عدد نقاط الأولوية التي يِحِقُّ للمتقدم الحصول عليها. لحساب النتيجة النهائية، اِجمَع النقاط المُحرَزَة.

الأولوية الأولى: توفير الخدمات للأطفال الذين يُعتَبَروا من السود أو السكان الأصليين أو ذوي البشرة البنية (BIPOC).

| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

الأولوية الثانية: الأطفال الذين يُسجِّلوا حاليًا أو يَحِقُّ لهم الانضمام إلى إحدى القبائل المُعتَرَف بها رسميًا من قبل الحكومة الفيدرالية في ولاية واشنطن.

| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

الأولوية 3: توفير الخدمات للأطفال الذين يحصلون على دعم من الدولة أو القبيلة أو الجهة العسكرية

| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

الأولوية 4: توفير الخدمات للأطفال المُشرَّدين أو بلا مأوى

| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

الأولوية الخامسة: خدمة الأطفال الذين يعيشون تحت رعاية خارجية بسبب مشاركتهم في الرعاية الاجتماعية للأطفال

| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

الأولوية السادسة: توفير الخدمات للأطفال الذين يَتحدَّثون لغات أخرى غير الإنجليزية في موطنهم بشكل أساسي

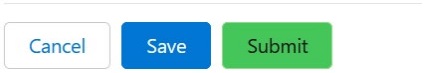
| الإجابة | نعم | لا |
|---|---|---|
| **النقاط المُحرَزَة** | 1 | 0 |

إجمالي النقاط المُحرَزَة: _____

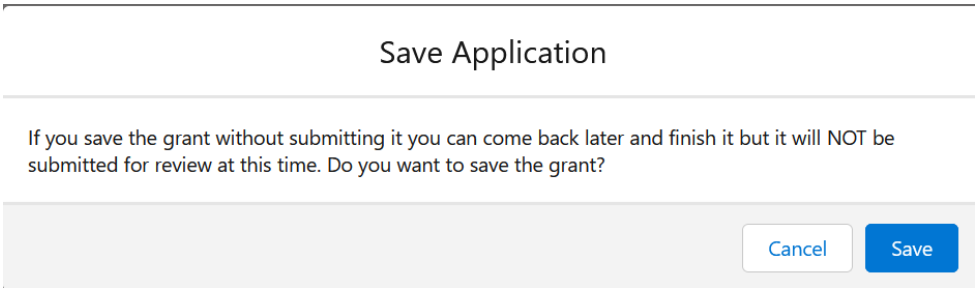
# المُلحَق ج: دليل خطوة بخطوة لتقديم طلب على منصة WA Compass

نَنصَحُ باستخدام دليل معاينة الطلب لصياغة إجاباتك قبل تقديمها في الطلب على منصة WA Compass.

مَلحوظة: إحفَظ طلبك! لحفظ إجاباتك والاستمرار في العمل عليها في وقتٍ لاحق، انتقل إلى الأسفل من التطبيق وانقُر على زر "حفظ":

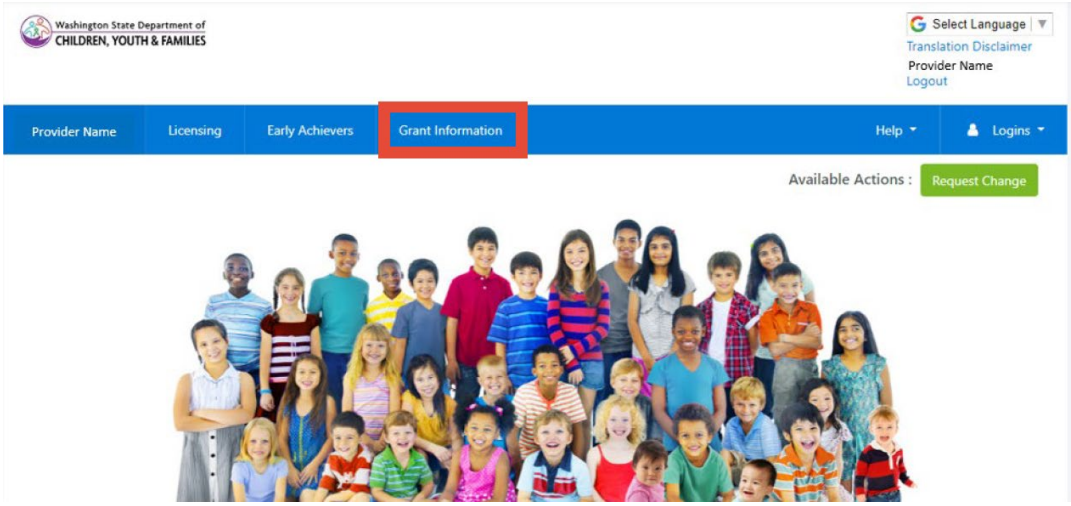



بعد ذلك، انقُر على زر "حفظ" مرة أخرى لتأكيد رغبتك في الاحتفاظ بإجاباتك:

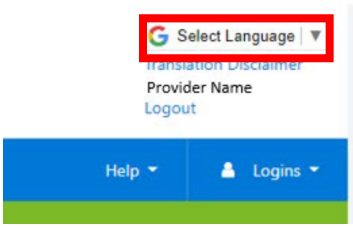



لإكمال الطلب:

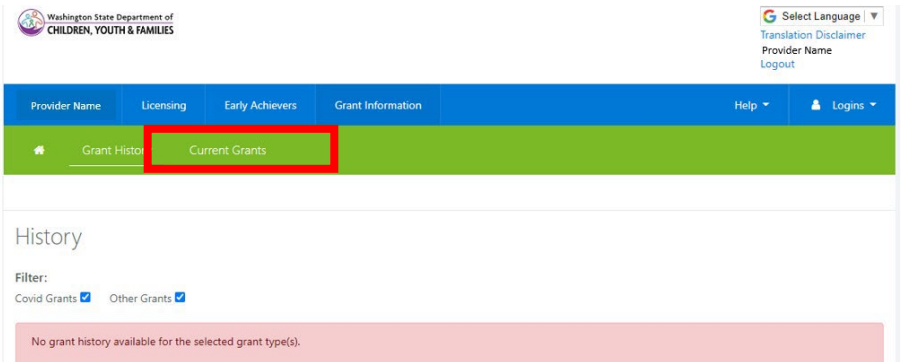
1. سجِّل الدخول إلى منصة مُقدِّمي WA Compass.
2. انقُر على علامة التبويب "معلومات المنحة":



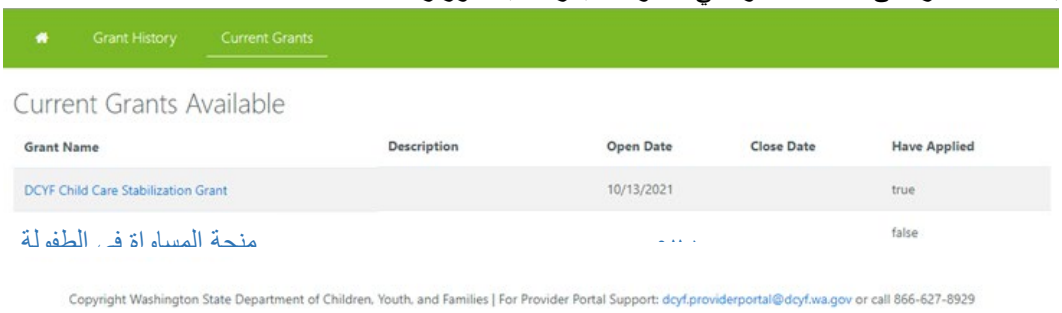

3. اختَر لغة أخرى غير الإنجليزية من الخيارات المتاحة إذا كنت تُفضِّل عرض الصفحة بلغة أخرى:



4. 4. انقُر على "المنح الحالية".




5. يَعرِض قسم "المنح الحالية" جميع فرص المنح النشطة، بما في ذلك خانة اختيار تُشيرُ إلى ما إذا كان مُقدِّم الخدمة قد قدَّم طلبًا بالفعل. 5. انقُر على "منحة المساواة في الطفولة المبكرة التابعة لوزارة DCYF".

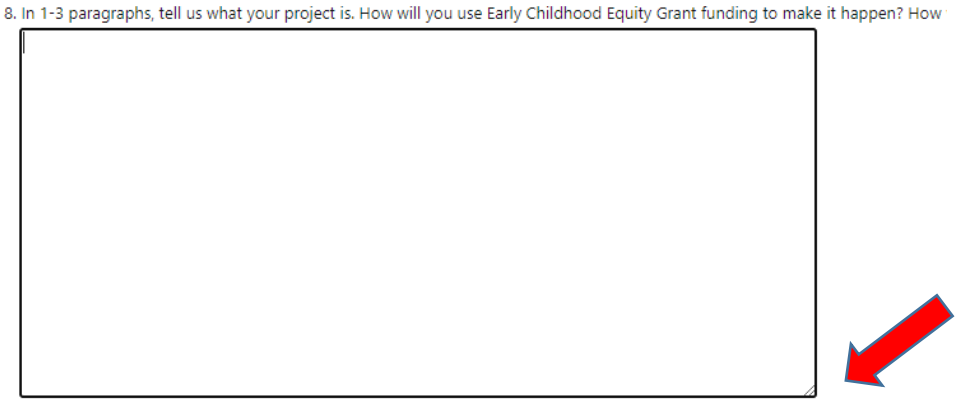



6. سوف يُفتَح الطلب في نافذة جديدة.

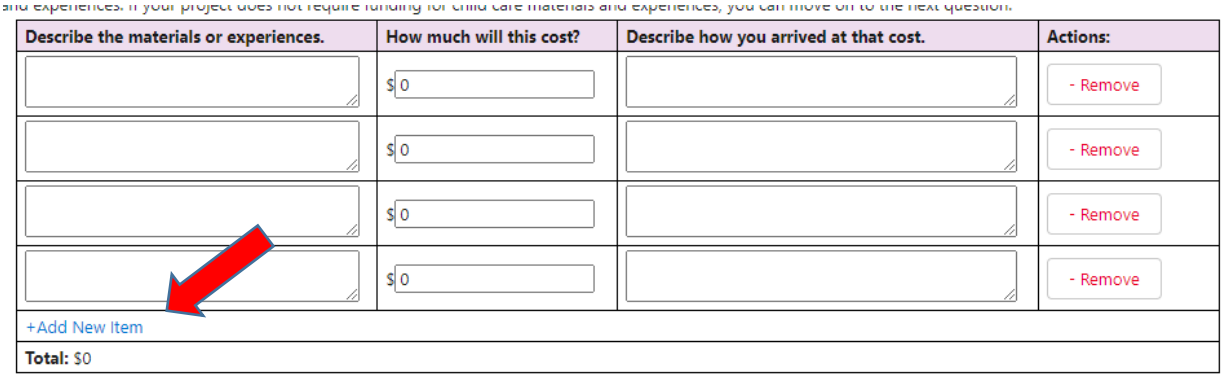
7. اقرأ وأجب عن أسئلة تحديد الأولوية. ستحدد إجاباتك مستوى الأولوية لاقتراح تمويلك.

8. أسئلة المشروع سوف تكون حول هدف مشروعك والأنشطة المُخطَّطة والإنفاق المحدد لأموال المنحة في حالة التصديق على منحها. يَتطلَّب منك تقديم بيانات النفقات فقط للفئة / الفئات التي تطلب تمويلها.

ملحوظة: لزيادة حجم صندوق النص، انقُر فوق الزاوية اليمنى السفلى من الصندوق باستخدام الفأرة واسحب لتعديل الحجم.




مَلحوظة: إذا كنت بحاجة إلى صفوف إضافية لإدخال نفقاتك المتوقعة، حدد "إضافة عنصر جديد" الموجودة في الجزء السفلي الأيسر من الجدول.




بمجرد إدخال كل نفقة وتكلفتها المُقدَّرة، سوف يَعرِض إجمالي تلك الفئة نفقاتها في أسفل الجدول. تحقَّق مرتين من الإجمالي للتأكد من أنه يمثل مجموع التمويل المطلوب لتلك الفئة بأكملها.

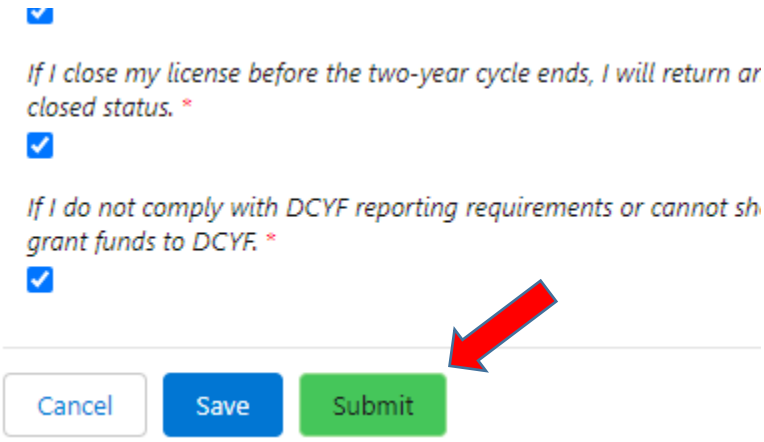
كرر هذه الإجراءات لكل فئة تطلب تمويلًا لها.

11. يَتَطلَّب تقديم الطلب إدخال المبلغ الإجمالي المطلوب. تمثل هذه الإجابة مجموع التمويل المستلم لجميع فئات النفقات. على سبيل المثال، إذا طلبت 1000 دولار للوازم المكتبية والأعمال و90000 دولار لتوظيف طاقم عمل مُتخصِّص، يَجب أن تكون إجابتك على هذا السؤال 91000 دولار.

12. السؤال الأخير يتعلق بخبرتك في الدعم الفني، إذا كان ذلك ذا صلة. تهدف هذه الأسئلة إلى التبليغ فقط ولن تُستَخدَم لتقييم طلبك.

تأكَّد من قراءة جميع الشروط والأحكام والموافقة عليها عن طريق تحديد كل خانة اختيار. من أجل تقديم طلبك، يَجِب عليك الرد على كل شرط وحُكم.

14. انقُر فوق "تأكيد". بمجرد تأكيدك أنك مستعد لتقديم الطلب، انقُر على "تأكيد" مرة أخرى.



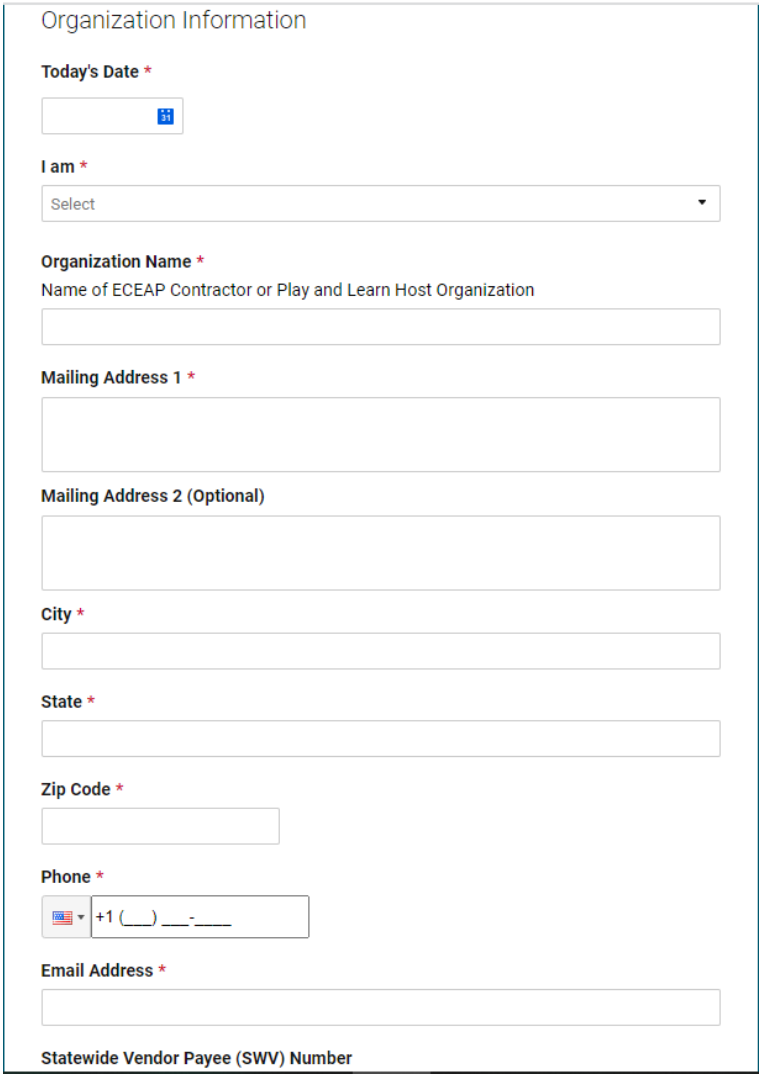
# المُلحَق د: دليل خطوة بخطوة لتطبيق SmartSheet

نَنصَحُ باستخدام دليل معاينة الطلب لصياغة إجاباتك قبل تقديمها في الطلب على منصة WA Compass.

مَلحوظة: تطبيق منحة المساواة في الطفولة المبكرة لديه عدة إصدارات. هذه التعليمات أدناه لتطبيق SmartSheet تَخُص مقاولي ECEAP / Early ECEAP ومضيفي مجموعة اللعب والتعلم.

لا يُمكِنُ حفظ طلبك للعودة إليه في وقتٍ لاحق بعد البدء فيه.

1. انقُر على رابط التطبيق على موقعنا على الويب.
2. أَدخِل المعلومات المطلوبة حول مؤسستك.


Organization Information

Today's Date *

I am *

Select

Organization Name *

Name of ECEAP Contractor or Play and Learn Host Organization

Mailing Address 1 *

Mailing Address 2 (Optional)

City *

State *

Zip Code *

Phone *

+1 (___) ___-____

Email Address *

Statewide Vendor Payee (SWV) Number

3. اقرأ وأجب عن أسئلة تحديد الأولوية. ستحدد إجاباتك مستوى الأولوية لاقتراح تمويلك.

## Prioritization Questions

For questions 1-6, please answer about the children in your program. DCYF will use the information provided to prioritize awards, as described in the Early Childhood Equity Grant Manual

**1. Question 1: Are any of the children in your care Black, Indigenous, or Children of Color? Please include any children who are American Indian/Alaska Native, Asian, Black, Hispanic/Latino, Middle Eastern/North African, Pacific Islander, or multiracial.** *

- ◯ Yes
- ◯ No

4. تسعى أسئلة المشروع إلى الحصول على معلومات حول الغرض من مشروعك، والخطوات التي ستَتَّخذها، والتفاصيل المُحدَّدة حول كيفية تخصيص أموال المنحة في حالة الحصول عليها. يَتطلَّب منك تقديم بيانات النفقات فقط للفئة / الفئات التي تطلب تمويلها. يَجِب أن تلتزم إجاباتك على هذه الأسئلة بالإرشادات المحددة في دليل معاينة الطلب.

**7. Question 7: You may request funding for a project with one of the following outcomes. All activities you request funding for should be related to the outcome you select. What is the intended outcome of your project?** *

- ◯ a. Preventing suspension and expulsion
- ◯ b. Increasing the use of research-informed social-emotional teaching practices
- ◯ c. Increasing the use of culturally and linguistically responsive practices and decreasing bias in the classroom
- ◯ d. Offering ongoing child assessment and developmental screening
- ◯ e. Connecting families to services and supports that meet health, mental health, financial, or other needs
- ◯ f. Other: another project to incorporate inclusive practices, culturally and linguistically supportive and relevant practices, or both into early learning program design, delivery, education, training, and/or evaluation.

5. اتبَع هذه الإجراءات لكل فئة نفقات تطلب تمويلها.

6. يَتَطلَّب تقديم الطلب إدخال المبلغ الإجمالي المطلوب. تمثل هذه الإجابة مجموع التمويل المستلم لجميع فئات النفقات. على سبيل المثال، إذا طَلَبتَ 1000 دولار للوازم المكتبية والأعمال و90000 دولار لتوظيف متخصصين، يَجِب أن تكون إجابتك على هذا السؤال 91000 دولار.

**Question 17: How much total funding are you requesting? Please check to make sure your answer equals the total amount requested in the tables above. ECEAP contractors may request up to $100,000. Play and Learn Host Organizations may request up to $30,000.** *

Please enter a numeric value only.

*example: 72000*

7. السؤال الأخير يتعلق بخبرتك في الدعم الفني، إذا كان ذلك ذا صلة. تهدف هذه الأسئلة إلى التبليغ فقط ولن تُستَخدَم لتقييم طلبك.

8. تأكَّد من قراءة جميع الشروط والأحكام والموافقة عليها عن طريق تحديد كل خانة اختيار. من أجل تقديم طلبك، يَجب عليك الرد على كل شرط وحُكم.

## Technical Assistance Questions

Questions 18-20 ask about your experience accessing technical assistance, if applicable. Technical assistance information is collected for reporting purposes and will not be used to evaluate your application.

**18. Question 18: Did you receive any assistance in filling out the grant application? This information is collected for reporting purposes and will not be used to evaluate your application.**

- ◯ Yes
- ◯ No

9. انقُر فوق "تأكيد".

Submit

## المُلحَق هـ: الأسئلة المُتداولة

**سؤال :ما هي منحة المساواة في الطفولة المبكرة؟**

منحة المساواة في الطفولة المبكرة، وهي فرصة تمويل تنافسية .تهدف منحة المساواة في الطفولة المبكرة إلى DCYF ج :تقدم وزارة .تسهيل البرامج المُستجيبة للثقافات، بهدف ضمان حصول الأطفال على رعاية شاملة تُلبّي متطلباتهم .هذه هي مرحلتنا الثانية من التمويل

***س: ماذا حدث خلال المرحلة الأولى من منحة المساواة في الطفولة المبكرة؟***

ج :انظر هنا للحصول على النتائج الكاملة ***مُلخَّص 2022***

**السؤال :من المُؤهَّل للحصول على منحة المساواة في الطفولة المبكرة؟**

ج :منحة المساواة في الطفولة المبكرة تُمنح من خلال عملية تقديم مِنَح تنافسية .التقدم بطلب للحصول على المنحة لا يَضمَن منحها لمقدمي خدمات المؤهلين .في المرحلة الأولى، مُنِحَ أقل من 2 %من الطلبات المُستلَمة .يمكن للمرشحين المؤهلين الحصول على المنحة مرة واحدة فقط كل عامين.

الأهلية متاحة إلى:

- مُزوّدو رعاية الأطفال المرخصون أو المعتمدون الذين يمتلكون رخصة صالحة وخالية من العيوب.
- مقدمو رعاية العائلة والأصدقاء والجيران (FFN) المعفيين من الترخيص الذين يخدمون الأطفال الذين يتلقون مَعونات من الدولة.
- مقاولو ECEAP / Early ECEAP.
- مضيفو مجموعة اللعب والتعلُّم الذين يُعتَرَف بهم من قبل مُنظَّمة رعاية الطفل بواشنطن (CCA of WA)، والذين يتلقون حاليًا تمويلًا أو دعمًا برمجيًا مباشرًا من مُنظمة (CCA of WA) لتوفير التعليم والموارد الافتراضية والمباشرة للآباء ورعاة FFN. وذلك نتيجة لاتفاق عقدي بين جمعية رعاية الطفل في واشنطن (CCA of WA) ودولة واشنطن، والذي ينطبق على مجموعات "اللعب والتعلم".

يَجِب أن يكون لدى كل منشأة تقدم طلبًا على الأقل طفل واحد مُسجَّل أو يتلقى الرعاية بانتظام في وقت تقديم الطلب.

تُمنَح المنح لمنشأة أو موقع مُرخَّص مُحدَّد لمقدمي FFN المرخصين والمعتمدين، وغير المرخصين بدلاً من منظمة أكبر. يَجِب على مقدمي الخدمات الذين يشغلون مواقع مُرخَّصة متعددة تقديم طلبات مُنفصِلة لكل موقع مُؤهَّل مُرخَّص يَعتزم التقدم بطلب للحصول على منحة.

المرافق التي تحمل تراخيص وتخدم الأماكن المُتاحة المُؤهَّلة في ECEAP تُعَدُّ فقط للتقدم من خلال مقاولها ECEAP. قد تَشمَل طلبات مقاولي ECEAP التمويل للفصول الدراسية غير ECEAP في نفس المنشأة.

يَجِب على مقاولي ECEAP تقديم طلب مفرد يشمل المعلومات عن جميع المواقع، بما في ذلك الفصول الدراسية غير ECEAP في المواقع المُموَّلة بواسطة ECEAP.

يَجِب على مضيفي مجموعة اللعب والتعلُّم تقديم طلب واحد لكل مضيف مجموعة، مع إدراج معلومات عن جميع المواقع.

س: بأي طريقة تختلف منحة المساواة في الطفولة المبكرة عن المنح السابقة التي قدمتها وزارة DCYF؟

***ج:*** تُمنَح عدة منح سابقة لدينا لجميع المُقدمين المُؤهَّلين أو استنادًا إلى أساس الوصول الأولوي. هذه المنحة مختلفة. نحن نطلُب من مقدمي الخدمة تزويدنا بمعلومات عن الأطفال الموجودين في رعايتهم وغايتهم من استخدام التمويل لتلبية احتياجات هؤلاء الأطفال. سوف تُستَخدَم المعلومات المُحصَّلة من التطبيقات لتحديد أولويات تخصيص التمويل.

س: هل أنا مُستحِقٌّ للحصول على المنحة إذا كنت مؤهلاً وتقدمت بطلب؟

***ج:*** لا. مبلغ التمويل المُخصَّص لهذه المنحة من الجمعية التشريعية غير كافٍ لتغطية جميع الطلبات. سوف تُقيَّم الطلبات التي تَتَضمَّن تفاصيل كافية وشاملة فقط (لمزيد من المعلومات، يُرجَى الرجوع إلى دليل معاينة الطلبات). خلال المرحلة الأولى، لم تكن وزارة DCYF قادرة على تمويل العديد من المزودين المؤهلين لأننا تلقينا مزيدًا من الطلبات مما يمكننا تمويله. تلقى حوالي 1.5% من الطلبات في المرحلة الأولى للتمويل.

س: هل من الضروري الرد على كل سؤال في الطلب؟

***ج:*** لا. يتوجب عليك الرد فقط على أسئلة المشروع المتعلقة بالفئات التي تطلب فيها التمويل. يَجِب الإجابة على جميع أسئلة تحديد الأولوية، ويَجِب الموافقة على جميع التصريحات.

***س: ماذا يحدث إذا قدّمتُ طلبي وبعدها أردتُ تعديل شيء ما؟***

***ج:*** يَجب على المزودين اتخاذ جميع الإجراءات الممكنة لضمان أن تكون طلباتهم كاملة وخالية من الأخطاء قبل التقديم. لا يمكن لوزارة DCYF تعديل محتوى طلبك بمجرد تقديمه.

***السؤال: فيمَ أنفِقُ هذه الأموال؟***

***ج:*** يَجب إنفاق أموال المنحة لدمج الممارسات الشاملة أو الممارسات الثقافية واللغوية المناسبة، أو كليهما، في تصميم البرامج وتقديمها وتقييمها و/أو تدريب المُوظَّفين والتعليم. لمزيد من الأمثلة، يُرجَى الرجوع إلى "فيمَ يُستَخدَم التمويل؟" أعلاه ودليل معاينة الطلبات.

***السؤال: هل يمكنني استخدام التمويل في [شيء آخر]؟***

***ج:*** بشكل عام، يمكن استخدام التمويل لأي نشاط غير ممنوع صراحةً ويساهم في النتيجة المرجوة من المشروع. يَجب على المزودين استخدام الطلب لشرح كيف يتماشى الشراء مع النتيجة المرجوة للمشروع المختار.

***السؤال: ما الذي لا يمكنني استخدام هذه الأموال للقيام به؟***

***ج:*** لا يمكن استخدام أموال المنحة للأنشطة أو المواد التي لا تُعزِّز أو تُشجِّع الممارسات التي تعزز التعلم الشامل والمستجيب للثقافات والبيئات وتحسين إمكانية الوصول إلى اللغة.

- تكاليف غير مُتعلِّقة بنتائج المشروع
- الأنشطة أو الأغراض الدينية، بما في ذلك العبادة أو التعليم
- الشهادات الرسمية، أو الدورات المتعلقة بالمجالات الأكاديمية أو المهنية
- تكاليف السفر (الفنادق، تذاكر الطيران، إلخ)
- التحسينات الرأسمالية، مثل البناء أو التجديد
- المصاريف العامة لصيانة البرنامج، مثل تكاليف الأعمال الأساسية. وهذا يشمل:
  - تكاليف الأجور العادية لطاقم العمل الحالي
  - تكاليف شراء أو امتلاك أو صيانة مَركَبة
  - المصاريف المرتبطة بالمساحة الفعلية التي تستخدمها لعملياتك، مثل الإيجار أو المرافق
  - التأمين
  - تكاليف تشغيل الأعمال الأخرى.
- زيادة الأجور أو المكافآت للمُوظَّفين الحاليين
- تقديم الهدايا للعائلات

***س: هل يجوز طلب تمويل المُوظَّفين لتغطية راتبي؟***

ج: لا. لا يمكنك استخدام الأموال لتغطية دفعات الرواتب الحالية.

***س: هل يمكن استخدام هذه الأموال لتقديم زيادة في الأجور أو المكافآت لمُوظَّفي الشركة الحاليين؟***

ج: لا. لا يُسمَح باستخدام الأموال لمنح زيادات في الأجور أو المكافآت لأعضاء الفريق الحاليين.

***س: هل يمكنني استخدام هذه الأموال لتوظيف مُوظَّفين جدد؟***

***ج:*** نعم، يمكن استخدام الأموال لتوظيف مُوظَّفين بمهارات محددة. يَجب أن يكون المُوظَّفون قادرين على دمج الممارسات الشاملة أو الممارسات ذات الصلة بالثقافة واللغة والداعمة، أو كليهما، في برنامجك. يتوجب عليك تفصيل استراتيجياتك لتحقيق هذا الهدف في الطلب.

***س: هل تستوجب هذه المنحة تعويض النفقات السابقة؟***

*ج: لا للأسف، لا يُسمح باستخدام التمويل لأي شيء آخر غير الموارد المحددة في طلب المنحة بمُجرَّد الموافقة عليها ويتلقى مقدم الخدمة الأموال.*

***س: لقد تَقدَّمتُ للتو بالطلب، ما الذي سيحدث بعد ذلك؟***

*ج:سيظل الطلب متاحًا حتى الساعة 5 مساءً في 30 يونيو 2023. بمجرد انتهاء عملية التقديم، ستُعطي وزارة DCYF الأولوية للطلبات بناءً على عوامل تحديد الأولوية. سوف يُبلَّغ جميع المتقدمين عن حالتهم كمرشحين نهائيين أو غير نهائيين عبر البريد الإلكتروني. بعد الإعلان عن المرشحين النهائيين، ستُعقَد لجنة المراجَعة المُجتمعية. سوف يُبلَّغ المرشحين النهائيين بوضع تمويلهم، وسيتلقى المتقدمون الناجحون تمويلهم في غضون 2-4 أسابيع من تلقي إشعار الموافقة.*

***س: ماذا لو لم أَتَّفِقْ مع قرار المنحة؟ هل يمكنني التماس الاستئناف؟***
ج:على الرغم من أن المتقدمين قد يعتقدون أن اقتراحهم قوي، ولكن قد تُوجَد مشاريع أخرى يُعتَقَدُ أنها تستحق التمويل أكثر بناءً على الموارد المتاحة والأهداف المحددة للمنحة. لا يمكن تقديم عملية استئناف لطلبات المنح التي يُصدَّق عليها بسبب القدرة المحدودة على التمويل. عملية الاستئناف قد تُسبِّب تأخير عملية التمويل، وربما تؤدي إلى معاملة غير عادلة للمتقدمين الآخرين.

***س: هل يمكن لوزارة DCYF أن تُخبِرُني لماذا رُفِضَ طلبي؟***
ج: بسبب التوقعات بعدد الطلبات، لا يمكن لوزارة DCYF تقديم ملاحظات شخصية حول الطلبات. يمكن لشركائنا في الدعم الفنّي، معهد إيماجين ومُبادرة أصوات الغد، تقييم طلبك معك وتقديم ملاحظات مُخصَّصة على طلبك. يمكنك الاتصال بهم على العنوان التالي:

معهد إيماجين
رقم الهاتف: 5249-492-206
البريد الإلكتروني: CCSG@imaginewa.org

***س: كيف سأتلقى التمويل في حالة اختياري؟***
***ج:*** *سيتم إجراء المدفوعات للمزودين المرخصين / المعتمدين من خلال نظام الدفع للخدمات الاجتماعية (SSPS). سيتلقى المزودون الأموال بنفس الطريقة التي يتلقون بها عادة مدفوعات الدعم من DCYF. سيحصل مقدمو الخدمة الذين لم يتلقوا المدفوعات من خلال SSPS على المدفوعات عن طريق البريد عبر خدمة البريد الأمريكية. سوف تُرسَلُ المدفوعات إلى العنوان المرتبط برقم SSPS.*

*ستُديرُ منظمة رعاية الطفل بواشنطن المدفوعات لمجموعات اللعب والتعلُّم.*
*سيحصل مقدمو خدمات ECEAP على الأموال من خلال وضع الدفع المحدد في تسجيل المدفوع لأمر البائع على مستوى الولاية (SWV).*

***س: ما هو الإطار الزمني لتلقي المدفوعات في حالة اختياري للتمويل؟***
*ج: سيتم التعامل مع المدفوعات خلال 2-4 أسابيع من إشعار الموافقة، على أن يخضع ذلك لإجراءات معالجة البريد للبريد الأمريكي والمدفوعات الإلكترونية لمؤسستك المالية.*

***س: هل هذه المنحة خاضعة للضريبة؟***
*ج: نعم. أموال هذه المنحة تُمثِّلُ دخلًا. سيصدر بند 1099 DCYF في يناير لأغراض الإبلاغ الضريبي. يغطي بند 1099 جميع الأموال التي قدمتها DCYF خلال العام الضريبي.*

***س: هل هناك إطار زمني مُحدَّد لاستخدام أموال هذه المنحة؟***
*ج: نعم. يَجِب إنفاق أموال المنحة خلال عامين من تاريخ الاستلام.*

***س: هل يمكنني التقدم بطلب لهذه المنحة أكثر من مرة؟***
*ج: نعم. يَحقُّ للمزودين فقط الحصول على منحة المساواة في الطفولة المبكرة مرة كل عامين. في حالة عدم الموافقة على طلبك للتمويل، تَقدَّم بطلب جديد في المرحلة القادمة.*

***س: هل من الضروري الاحتفاظ بالإيصالات المتعلقة بهذه المنحة وتقديمها؟***
*ج: نعم. يجب على المزودين الاحتفاظ بالإيصالات للمشتريات التي تُمثِّل دليل استخدام أموال المنحة هذه لمدة خمس سنوات. قد يُطلب من مقدمي الخدمة تقديم هذه الفواتير إلى DCYF. في حالة عدم قدرة المزود على تقديم الإيصالات والوثائق المطلوبة عند الطلب، قد يتعين عليه تعويض جزء أو كامل مبلغ المنحة.*

***س: هل هناك أية التزامات إضافية للتبليغ المُتعلِّق بهذه المنحة؟***
*ج: بالتأكيد، سيتعين على المزودين ملء استبيان منتظم يوضح نتائج مشروعهم وأي إنجازات وعقبات واجهوها أثناء تنفيذ مشروعهم.*

***س: ماذا سيحدث إذا أُغلقتْ ترخيصي بعد تلقي المنحة؟***
*ج: إذا حصل المُزوِّد على المنحة وأُنهي بعد ذلك ترخيصه، فيَجِب عليه إعادة أي أموال المنحة الغير مُستَخدَمة إلى DCYF. قد يتعين على المزودين الذين لا يزالون مسؤولين عن تزويد DCYF بالإيصالات التي تُوضِّح التفاصيل المالية المتعلقة بأموال التمويل، بغض النظر عن وضعهم المفتوح أو المغلق.*

***س: هل هناك موعد نهائي لتقديم طلب لهذه المنحة؟***
*ج: نعم. موعد تقديم الطلب هو 30 يونيو 2023 الساعة 5 مساءً.*

***س: متى ستتوفر مزيد من المعلومات حول جولة التمويل القادمة لهذه المنحة؟***
***ج:*** يَجِب إتاحة المزيد من المعلومات في وقت لاحق من العام. ستُرسِل DCYF تحديثات إلى مقدمي الخدمة المُرخَّصين عبر GovDelivery. سوف تُنشَر المعلومات أيضًا على الإنترنت على https://www.dcyf.wa.gov/services/early-learning-providers/child-care-grants